



**DIPARTIMENTO CULTURA, SPORT, GRANDI EVENTI E PROMOZIONE TURISTICA  
DIVISIONE CULTURA, ARCHIVIO, MUSEI E BIBLIOTECHE  
S. BIBLIOTECHE (D35B)**

**ATTO N. DD 1743**

**Torino, 23/03/2024**

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**OGGETTO:** INDIZIONE E AFFIDAMENTO DIRETTO PER IL SERVIZIO DI SVOLGIMENTO DI ATTIVITA' LABORATORIALI E CULTURALI PRESSO LA BIBLIOTECA CIVICA ALBERTO GEISSER E DI INIZIATIVE DI GRAPHIC DESIGN E TECNOLOGIE DIGITALI, FINALIZZATE ANCHE AD ESPORARE NUOVI LINGUAGGI ESPRESSIVI CON IL PUBBLICO UNDER 35. IMPEGNO DI SPESA EURO 21.700,00 EURO (IVA INCLUSA). CIG: B0AA4CE61D.

Il 27 ottobre 2023 la Biblioteca civica Alberto Geisser, chiusa da gennaio 2020, è stata riaperta ai cittadini. Al fine di riattivare la comunità territoriale di riferimento, rilanciando i servizi e proponendo nuove attività, è stato avviato un piano di attività culturali e laboratoriali, mirate soprattutto ai giovani under 35, in collaborazione con l'APS Print Club.

Print Club Torino è un laboratorio creativo di stampa e arti grafiche. Organizzatore e promotore della manifestazione cittadina Graphic Days, opera esplorando nuovi linguaggi espressivi, fra tecniche antiche e nuove tecnologie digitali (incisione, serigrafia, laser, inkjet e risograph); offre spazi, consulenze e opportunità di incontro, svolgendo la funzione di incubatore delle eccellenze territoriali nell'ambito della grafica, del visual design, e delle tecniche di stampa.

Negli ultimi mesi del 2023, è stata attivata sperimentalmente la pubblicazione dei primi due numeri della fanzine Corrente, ideata da Print club Torino, che promuove il ruolo delle Biblioteche civiche come presidi culturali per la cittadinanza attiva, coinvolgendo i territori, le altre associazioni e i giovani e valorizzando anche lo straordinario patrimonio di contenuti delle Biblioteche civiche (libri, riviste e quotidiani), nonché il capitale relazionale da esse gestito. L'iniziativa per il linguaggio innovativo che la caratterizza, non solo ha trovato un'ottima collocazione nella strategia sottesa al percorso di sviluppo e rilancio delle Biblioteche civiche torinesi disegnato dal Più - Piano integrato urbano - e dal progetto della Nuova Biblioteca Centrale, ma ha rappresentato uno strumento per il coinvolgimento di nuovi pubblici e per promuovere nuove modalità di produzione di contenuti creativi, per loro natura interconnessi con il settore delle Biblioteche.

Allo scopo di valorizzare i risultati fin qui ottenuti, si rende ora necessario proseguire l'attività avviata nelle modalità descritte. A questo scopo è stato richiesto di presentare un preventivo per lo

svolgimento delle seguenti attività:

- proseguimento della realizzazione di laboratori di redazione della fanzine Corrente (almeno 10) con il team under 35 volontario, ampliando il comitato di redazione con giovani del territorio;
- realizzazione di 6 laboratori di redazione con il coinvolgimento di 3 scuole, di cui almeno 1 con sede in Circoscrizione 8;
- uscita di 3 numeri della fanzine e realizzazione dell'evento di lancio di ogni numero con approfondimenti sulle tematiche trattate all'interno della stessa;
- impaginazione e stampa della fanzine Corrente;
- distribuzione della fanzine in città;
- pubblicazione della fanzine digitale;
- curatela e allestimento di contenuti espositivi negli spazi interni ed esterni della Biblioteca civica Alberto Geisser (3 mostre tematiche);
- individuazione e coinvolgimento di ospiti, tutor e stakeholder per la realizzazione delle attività;
- realizzazione di 8 laboratori creativi per diverse fasce di età;
- restituzione dei risultati delle attività svolte presso la biblioteca Geisser e loro valorizzazione nell'ambito della prossima edizione del Festival Graphic Days;
- avvio e sviluppo di un percorso atto a garantire la continuità dei servizi e delle attività avviate;
- promozione sui canali online dell'ente di ogni numero e delle attività in programma;
- coordinamento e monitoraggio delle attività e delle iniziative in calendario, delle risorse impiegate, del progetto editoriale, monitoraggio e valutazione in itinere del progetto.

Premesso che la Disposizione Interna n. 1069 del 23 luglio 2020 attribuisce al Servizio scrivente la competenza per la negoziazione relativa al gruppo merceologico oggetto del presente provvedimento.

Visto l'art. 17 del Regolamento delle Biblioteche civiche torinesi n. 407, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 febbraio 2024, del. CC 75/2024, esecutiva dal 4 marzo 2024, in vigore dal 9 marzo 2024.

Considerato che, come da verifica effettuata ai sensi del combinato disposto dell'art. 48, comma 3 del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 1, comma 450 della Legge 269/2006 e s.m.i., il servizio in oggetto non è reperibile nelle Convenzioni Consip attive e a seguito di verifica sul sito [www.acquistinretepa.it](http://www.acquistinretepa.it) la categoria merceologica non è presente neanche sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione, si ritiene pertanto opportuno procedere all'affidamento diretto ai sensi del combinato disposto dell'art. 17, c.2 e dell'art. 50 comma 1, lettera b) del D.Lgs. 36/2023, contattando l'Associazione per la Promozione Sociale Print Club Torino per le motivazioni sopra esplicitate. Si precisa che ai fini del rispetto degli obblighi in materia di digitalizzazione di cui al D.lgs 36/2023, è stata utilizzata la piattaforma telematica Maggioli S.p.A, codice gara G00574.

Si attesta che, tenuto conto della Deliberazione della Corte dei Conti – Sezione Regionale di Controllo per il Piemonte – prot. 54/2021/SRCPIE/INPR del 10/03/2021, l'affidamento previsto dal presente provvedimento non è assimilabile alla fattispecie dell'incarico esterno di studio, ricerca e consulenza come indicata dall'art. 1, cc 9, 56, 57 e 173 della l. 266/2005 e dall'art. 7 c.6 del D. Lgs. 165/2001, bensì a quella della prestazione di servizi, in quanto non è destinato a fornire supporto conoscitivo – esperienziale all'amministrazione conferente, in vista di decisioni da assumere o di progetti da realizzare, bensì a coprire necessità di prestazioni autosufficienti nell'iter procedimentale, che non possono essere svolte da personale interno.

Le modalità di affidamento e le condizioni di esecuzione del servizio sono contenute nella richiesta di preventivo, allegata al presente provvedimento (All. n. 1).

Per le motivazioni sopra richiamate è stata invitata a presentare offerta, l'Associazione per la Promozione Sociale Print Club Torino, che ha provveduto a presentare il “Documento di Offerta”, che ammonta ad Euro 17.786,89 oltre ad Euro 3.913,11 per IVA al 22%, per una spesa complessiva di Euro 21.700 (All. 2).

Ritenuta congrua e conveniente l'offerta presentata, dato atto che:

- l'affidamento in capo all'operatore economico individuato avviene nel rispetto dell'art.49, c. 4 del d. lgs. 36/2023; l'associazione Print Club Torino, infatti, non solo dispone delle competenze tecniche nell'ambito della stampa e delle arti grafiche, ma anche della capacità di operare come incubatore delle eccellenze nel campo ed è principalmente per questa competenza che è stata individuata; sotto questo profilo, nel corso dei mesi passati ha effettivamente contribuito alla ricostruzione di una rete a supporto della comunità territoriale di riferimento della biblioteca Geisser, riaperta a fine ottobre 2023, che culminerà nell'ambito della manifestazione Graphic days, di cui Print club è il principale organizzatore; l'affidamento in oggetto consentirebbe ora di consolidare le attività fin qui svolte soprattutto attraverso la valorizzazione della fanzine "Corrente";  
- viene rispettato quanto disposto dall'art. 52, comma 1, del D.Lgs. 36/2023.

Con il presente provvedimento si procede contestualmente all'indizione e all'approvazione dell'affidamento diretto ai sensi del combinato disposto dell'art. 17, comma 2 e dell'art. 50 comma 1, lettera b) del D.Lgs. 36/2023, del succitato servizio per una spesa di Euro 17.786,89 oltre ad Euro 3.913,11 per IVA al 22%, per una spesa complessiva di Euro 21.700,00.

La stipula del contratto relativamente al servizio in oggetto si intende soddisfatta ai sensi dell'art. 18 del citato Decreto.

Si dà atto che ai sensi dell'art. 55, comma 2 del D.Lgs. 36/2023 non si applica il termine dilatorio previsto dall'art. 18, commi 3 e 4 del citato Decreto, trattandosi di affidamento di contratti di importo inferiore alla soglia di rilevanza europea.

Si dà altresì atto che l'esigibilità delle obbligazioni riferita all'impegno per l'anno 2024 avverrà entro il 31/12/2024.

Richiamati i principi contabili in materia di imputazione delle spese di cui al D.Lgs. 118/2011, così come integrati e corretti con il D.Lgs. 126/2014;

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione "Amministrazione Aperta".

Tutto ciò premesso,

#### **LA DIRIGENTE**

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Visti gli artt. 182, 183 e 191 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.;
- Visto l'art. 3 del D. Lgs 118/2011 e s.m.i.;
- Richiamato il principio contabile della gestione finanziaria di cui all'allegato 4/2 del D.Lgs. 118/2011 e s.m.i.;
- Visto il vigente Regolamento comunale di contabilità armonizzata;
- Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate;

#### **DETERMINA**

1. di attestare che il servizio di cui trattasi rientra nelle competenze d'acquisto attribuite dalla Disposizione Interna n. 1069 del 23 luglio 2020 al Servizio scrivente;
2. di attestare che, come da verifica effettuata ai sensi del combinato disposto dell'art. 48, comma 3 del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 1, comma 450 della Legge 269/2006 e s.m.i., il servizio in oggetto

non è reperibile nelle Convenzioni Consip attive e a seguito di verifica sul sito [www.acquistinretepa.it](http://www.acquistinretepa.it) la categoria merceologica non è presente neanche sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione;

3. l'affidamento in capo all'operatore economico individuato avviene nel rispetto dell'art. 49, c. 4 del D. Lgs. 36/2023, ;

4. di dare atto che il presente provvedimento non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico;

5. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, l'affidamento diretto ai sensi del combinato disposto dell'art. 17, c.2 e dell'art. 50 comma 1, lettera b) del D.Lgs. 36/2023 del servizio sopra descritto all'Associazione per la Promozione Sociale Print Club Torino con sede legale in Torino, corso Vittorio Emanuele II 25, Cod. Fiscale 97799010018 – Partita IVA 11513430014 per un importo complessivo di Euro 17.786,89 oltre ad Euro 3.913,11 per IVA al 22%, per una spesa complessiva di Euro 21.700,00;

6. di dare atto che il Responsabile Unico del Progetto è la dott.ssa Cecilia Cognigni;

7. di dare atto che ai sensi dell'art. 55, comma 2 del D.Lgs. 36/2023 non si applica il termine dilatorio previsto dall'art. 18, commi 3 e 4 del citato Decreto, trattandosi di affidamento di contratti di importo inferiore alla soglia di rilevanza europea;

8. di approvare la spesa di Euro 21.700,00 IVA 22% compresa, imputando la stessa come da dettaglio economico finanziario;

9. di attestare che l'esigibilità delle obbligazioni riferite all'impegno di spesa dell'anno 2024 avverrà entro il 31/12/2024;

10. di dare atto che, per quanto riguarda le transazioni relative ai pagamenti che verranno effettuati a favore della ditta affidataria, verranno rispettate le disposizioni dell'art. 3 della Legge 136/2010 e s.m.i. in materia di tracciabilità dei flussi finanziari;

11. di attestare che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147-bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.

12. di dichiarare ai sensi dell'art. 6bis della L.241/1990 e delle disposizioni del Codice di comportamento della Città l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale in capo alla sottoscritta.

13. di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione aperta".

#### Dettaglio economico-finanziario

| Importo €                       | Anno<br>Bilancio | Missio<br>ne                                                                 | Progr<br>amma | Titolo | Mac<br>roag<br>greg<br>ato | Cap<br>itol<br>o<br>arti<br>colo | Re<br>sp<br>Ser<br>viz<br>io | Scadenza<br>Obbligazione |
|---------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------|----------------------------|----------------------------------|------------------------------|--------------------------|
| 21.700,00                       | 2024             | 05                                                                           | 02            | 1      | 03                         | 048<br>800<br>004<br>001         | 02<br>5                      | 31/12/2024               |
| Descrizione capitolo e articolo |                  | BIBLIOTECHE CIVICHE - ACQUISTO DI SERVIZI – ATTIVITA' CULTURALI- settore 025 |               |        |                            |                                  |                              |                          |
| Conto n°                        | Finanziario      | Descrizione Conto Finanziario                                                |               |        |                            |                                  |                              |                          |
| U.1.03.02.99.999                |                  | Altri servizi diversi n.a.c.                                                 |               |        |                            |                                  |                              |                          |

LA DIRIGENTE  
Firmato digitalmente  
Cecilia Cognigni



DIPARTIMENTO CULTURA, SPORT, GRANDI EVENTI E PROMOZIONE TURISTICA  
SERVIZIO BIBLIOTECHE

Spett.le Print Club  
printclubtorino@pec.it

Oggetto: Richiesta di preventivo per il servizio di sviluppo di iniziative di Graphic design e tecnologie digitali, finalizzate anche ad esplorare nuovi linguaggi espressivi con il pubblico under 35 e alla valorizzazione della fanzine "Corrente".

Gentilissimi,

tenuto conto che l'APS Print Club Torino è organizzatore e promotore della Manifestazione cittadina Graphic Days e che svolge un ruolo di incubatore per coinvolgere la comunità locale e valorizzare le eccellenze territoriali nell'ambito della comunicazione, del visual design, della grafica e delle tecniche di stampa per restituire a questo network un rilievo non solo locale, ma anche internazionale. Considerato, inoltre, che l'APS Print Club Torino ha già avviato una serie di attività laboratoriali nella Biblioteca civica Alberto Geisser, in seguito alla sua riapertura. Visti gli esiti promettenti della sperimentazione, si richiede ora il proseguimento delle attività e in particolare:

- proseguimento della realizzazione di laboratori di redazione della fanzine Corrente (almeno 10) con il team under 35 volontario, ampliando il comitato di redazione con giovani del territorio;
- realizzazione di 6 laboratori di redazione con il coinvolgimento di 3 scuole, di cui almeno 1 con sede in Circoscrizione 8;
- impaginazione e stampa della fanzine Corrente;
- curatela e allestimento di contenuti espositivi negli spazi interni ed esterni della Biblioteca civica Alberto Geisser (3 mostre tematiche);
- individuazione e coinvolgimento di ospiti, tutor e stakeholder per la realizzazione delle attività;
- uscita di 3 numeri della fanzine e realizzazione dell'evento di lancio di ogni numero con approfondimenti sulle tematiche trattate all'interno della stessa;
- realizzazione di 8 laboratori creativi per diverse fasce di età;
- restituzione dei risultati delle attività svolte presso la biblioteca Geisser e loro valorizzazione nell'ambito della prossima edizione del Festival Graphic Days;
- avvio e sviluppo di un percorso atto a garantire la continuità dei servizi e delle attività avviate;
- promozione sui canali online dell'ente di ogni numero e delle attività in programma;
- distribuzione della fanzine in città;
- pubblicazione della fanzine digitale;
- coordinamento e monitoraggio delle attività e delle iniziative in calendario, delle risorse impiegate, del progetto editoriale, monitoraggio e valutazione in itinere del progetto.

Tale iniziativa si inserisce nel percorso di sviluppo e rilancio delle Biblioteche civiche torinesi disegnato dal Più - Piano integrato urbano e dal progetto della Nuova Biblioteca Centrale.

Le attività sopra descritte, avviate in via sperimentale nel 2023, dovranno svolgersi entro settembre 2024, con una sospensione nel mese di agosto.

La cifra prevista per la realizzazione delle attività è pari a 21.700,00 euro (IVA inclusa).

Le attività si svilupperanno nel periodo compreso fra marzo e settembre 2024.

Si richiede pertanto di inviare il preventivo delle attività (IVA esclusa) firmato digitalmente al seguente indirizzo pec: [biblioteche@cert.comune.torino.it](mailto:biblioteche@cert.comune.torino.it)

Con i migliori saluti.

La Dirigente  
Dott.ssa Cecilia Cognigni

| <b>Programma culturale per la riapertura<br/>della Biblioteca Alberto Geisser di Torino</b>         |                    |                   |                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|
| <b>Preventivo 2024</b><br>aggiornato al 4 marzo 2024                                                |                    |                   |                    |
| Voce di costo                                                                                       | Voce IVA esclusa   | IVA               | Voce IVA inclusa   |
| <b>Asse progettuale 1. La biblioteca come laboratorio di cittadinanza</b>                           | <b>€ 11.659,84</b> | <b>€ 2.565,16</b> | <b>€ 14.225,00</b> |
| <b>Azione 1.1 Realizzazione di una fanzine dedicata ai temi di attualità</b>                        | <b>€ 10.327,87</b> | <b>€ 2.272,13</b> | <b>€ 12.600,00</b> |
| Risorse umane                                                                                       | € 4.508,20         | € 991,80          | € 5.500,00         |
| Progettazione del format e curatela                                                                 | € 614,75           | € 135,25          | € 750,00           |
| Sviluppo e coordinamento progetto editoriale (prototipazione fanzine)                               | € 614,75           | € 135,25          | € 750,00           |
| Tutor per la stampa, taglio, confezionamento                                                        | € 2.459,02         | € 540,98          | € 3.000,00         |
| Segreteria organizzativa                                                                            | € 819,67           | € 180,33          | € 1.000,00         |
| Consulenze e collaborazioni                                                                         | € 737,70           | € 198,00          | € 900,00           |
| Rimborsi spese volontari                                                                            | € 737,70           | € 162,30          | € 900,00           |
| Fee illustratori                                                                                    | € 0,00             | € 0,00            |                    |
| Arredi, macchine e attrezzature                                                                     | € 1.557,38         | € 418,00          | € 1.900,00         |
| Canone noleggio stampante Risograph                                                                 | € 819,67           | € 180,33          | € 1.000,00         |
| Attrezzature varie per stampa e confezionamento (taglierina, elastici, etc.)                        | € 737,70           | € 162,30          | € 900,00           |
| Materiali di consumo                                                                                | € 2.459,02         | € 660,00          | € 3.000,00         |
| Costi vivi stampa (inchiostro, carta, matrici, etc.)                                                | € 2.459,02         | € 540,98          | € 3.000,00         |
| Comunicazione e promozione                                                                          | € 1.065,57         | € 286,00          | € 1.300,00         |
| Gestione e coordinamento attività di comunicazione                                                  | € 819,67           | € 180,33          | € 1.000,00         |
| Sponsorizzazioni e altre attività di comunicazione                                                  | € 245,90           | € 54,10           | € 300,00           |
| <b>Azione 1.2 Laboratorio partecipato di redazione</b>                                              | <b>€ 1.331,97</b>  | <b>€ 293,03</b>   | <b>€ 1.625,00</b>  |
| Risorse umane                                                                                       | € 1.331,97         | € 293,03          | € 1.625,00         |
| Tutor per attività di workshop con le scuole                                                        | € 1.331,97         | € 293,03          | € 1.625,00         |
| Consulenze e collaborazioni                                                                         |                    |                   |                    |
| Arredi, macchine e attrezzature                                                                     |                    |                   |                    |
| Materiali di consumo                                                                                |                    |                   |                    |
| Affidamento di servizi a soggetti terzi                                                             |                    |                   |                    |
| Comunicazione e promozione                                                                          |                    |                   |                    |
| <b>Asse progettuale 2. La biblioteca come spazio di incontro</b>                                    | <b>€ 6.127,05</b>  | <b>€ 1.347,95</b> | <b>€ 7.475,00</b>  |
| <b>Azione 2.1 Programmazione di eventi di approfondimento alle tematiche trattate dalla fanzine</b> | <b>€ 2.008,20</b>  | <b>€ 441,80</b>   | <b>€ 2.450,00</b>  |
| Risorse umane                                                                                       | € 409,84           | € 90,16           | € 500,00           |
| Progettazione della programmazione culturale                                                        | € 409,84           | € 90,16           | € 500,00           |
| Consulenze e collaborazioni                                                                         | € 204,92           | € 45,08           | € 250,00           |

|                                                                                 |                    |                   |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|
| <i>Fee esperti esterni</i>                                                      | € 204,92           | € 45,08           | € 250,00           |
| Arredi, macchine e attrezzature                                                 |                    |                   |                    |
| Materiali di consumo                                                            | € 1.393,44         | € 306,56          | € 1.700,00         |
| <i>Materiali per eventi</i>                                                     | € 1.393,44         | € 306,56          | € 1.700,00         |
| Affidamento di servizi a soggetti terzi                                         |                    |                   |                    |
| Comunicazione e promozione                                                      |                    |                   |                    |
|                                                                                 |                    |                   |                    |
| <b>Azione 2.2 Realizzazione di laboratori creativi per diverse fasce di età</b> | <b>€ 1.741,80</b>  | <b>€ 383,20</b>   | <b>€ 2.125,00</b>  |
| Risorse umane                                                                   | € 1.331,97         | € 293,03          | € 1.625,00         |
| <i>Tutor per laboratori</i>                                                     | € 1.331,97         | € 293,03          | € 1.625,00         |
| Consulenze e collaborazioni                                                     |                    |                   |                    |
| Arredi, macchine e attrezzature                                                 |                    |                   |                    |
| Materiali di consumo                                                            | € 409,84           | € 90,16           | € 500,00           |
| <i>Materiali per laboratori</i>                                                 | € 409,84           | € 90,16           | € 500,00           |
| Affidamento di servizi a soggetti terzi                                         |                    |                   |                    |
| Comunicazione e promozione                                                      |                    |                   |                    |
|                                                                                 |                    |                   |                    |
| <b>Azione 2.3 Curatela di mostre</b>                                            | <b>€ 2.377,05</b>  | <b>€ 522,95</b>   | <b>€ 2.900,00</b>  |
| Risorse umane                                                                   |                    |                   |                    |
| Consulenze e collaborazioni                                                     |                    |                   |                    |
| Arredi, macchine e attrezzature                                                 | € 983,61           | € 216,39          | € 1.200,00         |
| <i>Strutture per allestimento mostre</i>                                        | € 983,61           | € 216,39          | € 1.200,00         |
| Materiali di consumo                                                            | € 1.393,44         | € 306,56          | € 1.700,00         |
| <i>Stampa opere in esposizione e colophon</i>                                   | € 1.393,44         | € 306,56          | € 1.700,00         |
| Affidamento di servizi a soggetti terzi                                         |                    |                   |                    |
| Comunicazione e promozione                                                      |                    |                   |                    |
|                                                                                 |                    |                   |                    |
| <b>TOTALE USCITE</b>                                                            | <b>€ 17.786,89</b> | <b>€ 3.913,11</b> | <b>€ 21.700,00</b> |

Firmato digitalmente da:  
 GIUSEPPE QUERCIA  
 Data: 04/03/2024 12:06:12